

žijte svůj život.



Uživatelská příručka pro pacienty:
Zakázkové legíny, noční návleky a šortky DMO®



www.dmorthotics.com

Naše výrobky

V našich zakázkových ortézách Dynamic Movement Orthoses® se využívají měkké a pružné elastomerní tkaniny, díky nimž výrobek dokonale padne a zároveň vytváří kompresní síly posilující proprioceptivní zpětnou vazbu. Podkladová tkanina je lehká, prodyšná a pevná.

Ta se kombinuje s výztužnými panely z materiálu powernet, jež v potřebných místech poskytují oporu a stabilitu pro zlepšování postury a biomechanické rovnováhy.

Funkčnosti našich ortopedických prostředků se dosahuje pomocí strategicky umístěných výztužných panelů, které tělo polohují do zlepšené postury. Tato nová biomechanická metoda v kombinaci se zvýšenou propriocepcí stimuluje a upravuje neurosenzorický systém a procvičuje svaly v dosahování zlepšeného tonusu, síly a výkonu.

Ortézy DMO® pomáhají dospělým i dětem vyrovnávat se s tělesnými projevy svých neurologických, muskuloskeletálních a genetických poruch.

Zakázkové výrobky DMO® se zhotovují jednotlivě na míru a všechna zapínání a všechny otvory a výztuhy se jednotlivě předepisují podle funkčních potřeb a preferencí každého jednotlivého pacienta.

Spojte se s námi

Chcete-li se dovědět o výrobcích řady DMO® více, spojte se vaším místním prodejcem či distributorem DMO® nebo přímo s firmou DM Orthotics a zjistíte si kdo jsme.

E-mail: admin@dmorthotics.com, internet: www.dmorthotics.com, tel.: +44 (0) 1209 219205

Jak má pacient naše výrobky používat

Zakázkové ortetické výrobky firmy DM Orthotics jsou určeny k používání výhradně pro jednoho konkrétního pacienta na podporu a korekci držení těla a k vyrovnávání kloubů. Žádná další osoba, jejíž míry nebyly individuálně zjištěny a které nebyla ortéza předepsána, ji nemá nosit.

Všechny ortézy DM Orthotics jsou zdravotnické prostředky ve smyslu nařízení EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích a jsou deklarovány jako splňující předpisy podle přílohy II a III uvedeného nařízení: ortéza, dlahy nebo jiný umělý prostředek k podpoře končetin nebo páteře nebo k zamezení nebo nápomoci relativnímu pohybu.

Tyto prostředky jsou vyráběny zakázkově (v souladu s Přílohou XIII nařízení MDR) a splňují platné požadavky nařízení EP a Rady EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích, („nařízení MDR“): Zakázkově vyrobený výrobek

Datum vydání

Naše zakázkové zdravotnické prostředky se vyrábějí na míru na konkrétní předpis a vydávají se se dnem výroby uvedeným na průvodním prohlášení, které je k výrobku přiloženo. To je určeno pro konečného uživatele pro případnou pozdější potřebu.

Obsah

● Pokyny k nošení	S3
● Pokyny pro praní	S4
● Kontraindikace a bezpečnostní opatření	S5

Zakázkové legíny, nožní návleky a šortky S6

● Účel	S6
● Pacienti, pro které je výrobek určen	S7
● Pro koho je výrobek určen	S7
● Účinné pro pacienty	S8
● Použití s dalšími ortetickými prostředky	S7

Zakázkové legíny S6

● Jak se ortéza navléká a svléká	S9
----------------------------------	----

Zakázkové nožní návleky S6

● Jak se ortéza navléká a svléká	S9
----------------------------------	----

Zakázkové šortky S6

● Jak se ortéza navléká a svléká	S9
----------------------------------	----

● Pokyny k likvidaci prostředku	S14
● Pokyny pro případ závažné nežádoucí příhody	S14
● Výklad použitých symbolů	S15

Pokyny k nošení

Důsledně dodržujte pokyny pro péči. Správnou péčí o ortézu **prodloužíte její životnost a zamezíte jejímu poškození.**

SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Ortézu si nasazujete a snímate podle pokynů svého terapeuta/dodavatele. Viz webové stránky: www.dmorthotics.com/productcare
- Při nasazování a snímání dbejte opatrnosti a postupujte podle této brožurky; hrubým zacházením a manipulací s dlouhými nehty se může výrobek poškodit.
- Důležité je prodlužovat dobu nošení postupně tak, jak to máte individuálně předepsáno.
- Pečlivě dodržujte pokyny pro praní, jinak se může ortéza poškodit.

NESPRÁVNÝ POSTUP

- Svůj zakázkový výrobek si neoblékejte a nesvlékejte hrubě, výrobek by se mohl poškodit, pustit oka, potřhat se nebo proděravět.
- Nenavlékejte a nesvlékejte výrobek s dlouhými nehty, také tím by se tkanina mohla poškodit.

AŽ VÁM VÝROBEK SPRÁVNĚ SEDÍ

Pokud je vám výrobek opravdu těsný, zanechává zarudlá místa nebo jestliže má puštěná oka či díry, spojte se IHNED se svým terapeutem nebo dodavatelem.

Účelem výrobků řady DMO® je doplňovat léčbu a tělesné cvičení, nemají se tedy pro cvičení svlékat, ledaže vám to doporučí váš terapeut nebo máte v tomto ohledu jiné obavy, se kterými vám může pomoci.

Doba nošení

SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Během prvního týdne postupně zvyšujte dobu nošení, jak je uvedeno níže, každý den dobu zdvojnásobte, dokud ortézu nebudete mít nasazenou celý pracovní den.

např. 1. den – 1 hodinu

2. den – 2 hodiny

3. den – 4 hodiny

4. den – 8 hodin

5. den – celodenně, během dne. Potom již výrobek noste ve dne po celý den.

NESPRÁVNÝ POSTUP

- Výrobek se nemá nosit celý den hned od začátku. Doba nošení je nutno prodlužovat postupně, aby bylo zajištěno sledování správného smyslového vnímání, biomechanických změn a padnoucího střihu.
- V noci legíny a šortky DMO nenoste, ledaže vám to doporučí váš lékař, jak je tomu například u pacientů s EDS, kde to může být přínosné.

Jak výrobek prát

Důsledně dodržujte pokyny pro péči. Správnou péčí o ortézu **prodloužíte její životnost a zamezíte jejímu poškození.**

SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Ortézu je třeba prát nejméně každé 2–3 dny.
- Ortézu lze prát ručně ve studené vodě nebo v pračce na 30 stupňů.
- Krátce odstřed'ujte nebo přebytečnou vodu nechte vsáknout zarolováním do suchého ručníku.
- Ve vnitřním prostoru ji pověste a nechte přes noc dokonale uschnout.

NESPRÁVNÝ POSTUP

- Nevystavujte přímému slunečnímu záření ani nesušte na radiátoru.
- Neždímejte – mohlo by dojít k deformaci a poškození materiálů.
- Nežehlit.
- Nepoužívejte bělidla ani prostředky na bělení.
- Nepoužívejte aviváž.
- Nečistit chemicky.
- Nesušit v sušičce – mohlo by dojít ke sražení.

Abychom vám s navlékáním a svlékáním ortézy ještě lépe pomohli, zveřejnili jsme podrobné podpůrné informace na webových stránkách: www.dmorthotics.com/productcare.

Pravidelná a správná péče o ortézu zabraňuje vzniku zápachu a udržuje materiál pružný. Je-li vaše ortéza ošetřena stříbrem, je třeba po 100 praních aplikovat ho znovu, protože stříbrné ionty se začnou po 50 praních vyplavovat.

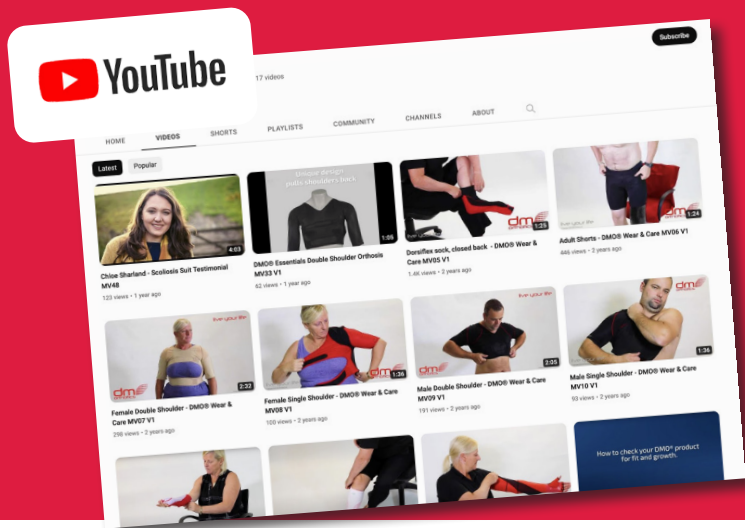


Jak naše výrobky nosit

Vytvořili jsme sadu nových videoprůvodců, které našim zákazníkům pomáhají využívat své ortézy v plné míře. Do průvodců jsme zařadili užitečné tipy a triky, kde ukazujeme, jak naše výrobky nosit a jak s nimi při navlékání a svlékání co nejšetrněji zacházet.

Průvodce najdete na adrese www.dmorthotics.com/productcare

Výrobky DMO® se nosí přímo na kůži. Dobu nošení je třeba během prvního týdne postupně prodlužovat, a to tak, že se každý další den doba prodlouží na dvojnásobek, až nakonec se výrobek nosí ve dne po celý den, například.



KONTRAINDIKACE A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Kontraindikace

Proti nošení ortéz DMO® nejsou známy žádné kontraindikace. Posouzení individuálně uzpůsobeného výrobku DMO® je věcí příslušně oprávněného odborně kvalifikovaného lékaře.

Bezpečnostní opatření

Předtím, než se výrobek DMO® předepíše, je třeba zvážit níže uvedené okolnosti. Proberte je se svým odborně kvalifikovaným lékařem, který může navrhnout alternativní výrobek řady DMO® nebo úpravu uvažovaného výrobku DMO®.

Nedostatečná regulace teploty

DMO nijak neovlivňuje centrum teplotní regulace v organismu. Je však třeba pamatovat, že DMO představuje vrstvu oděvu a takové vrstvy je třeba upravovat podle toho, zda je venku teplo nebo chladno. V předpisu je možno provést úpravy, například zadat krátké nohavice a rukávy z hlediska tepla.

Primární oběhové poruchy

Při některých primární respiračních problémech, kdy svaly kvůli poškození nervů či svalů slábnou, je třeba situaci pečlivě zvážit a může být zapotřebí ji probrat s pacientovým praktickým lékařem – i když s ohledem na tyto skutečnosti je možno specifikaci oděvu upravit. Sekundární oběhové problémy spojené s mozkovou obrnou se mohou zlepšením postavení trupu či těla a lepší polohou žeber zmírnit.

Kožní onemocnění

Pokud má pacient kožní onemocnění, které se může dlouhodobějším přímým stykem se syntetickým materiálem zhoršit, může být zapotřebí porada lékařem, který se stará o pacientovu dermatologickou léčbu, je to však jen zřídka kontraindikace.

Skeletální křehkost / křehké kosti

U některých onemocnění může mít použití výrobků řady DMO® kladný vliv, to je však třeba probrat s pacientovým praktickým lékařem. U zvoleného výrobku je možno provést úpravy, například doplnit zipy nebo patentky nebo místo dlouhých rukávů a nohavic použít krátké.

Gastrostomie, stomie a další zdravotní požadavky

Můžeme vyrobit na míru ortézu s otvorem pro gastrostomický uzávěr, stomii, suprapubický katétr apod. Ten se doplní při zkoušce oděvu, aby bylo zajištěno přesné umístění. Otázku proberte se svým praktickým lékařem, který se může detailněji poradit se zkušenými klinickými pracovníky firmy DMO®.

Zakázkové legíny, nožní návleky a šortky DMO®

Účel

Legíny DM28, nožní návleky DM30/31 a šortky DM32 slouží k vzájemnému vyrovnání trupu, pánve kyčlí a dolních končetin. Přesné místo účinku je určeno volbou výrobku. Zlepšuje symetrii a napomáhá stabilizaci. Legíny, návleky i šortky poskytují neomezuující a vysoce účinnou podporu k maximalizaci stability pánve a dolních končetin. Výrobek rovněž napomáhá distální kontrole a má kladný vliv na svalový tonus a svalovou funkci.

Indikace

Děti i dospělí s nízkým nebo vysokým svalovým tonusem, senzoryckými nebo propriocepčními problémy nebo nedostatečnou celkovou či pánevní stabilitou nebo stabilitou dolních končetin. Děti nebo dospělí trpící bolestmi kvůli vadám ve stavbě těla nebo únavě z neschopnosti udržovat správnou polohu pánve nebo dolních končetin.

Na co je třeba dbát

Podle výšky, kterou zvolený výrobek podpírá trup, je třeba uvážit tyto faktory:

Některé primární respirační problémy, kdy svaly kvůli poškození nervů či svalů slábnou, i když je možno specifikaci ortézy s ohledem na tuto skutečnost upravit.

Sekundární oběhové problémy spojené s mozkovou obrnou se mohou díky zlepšení postavení trupu či těla a lepší polohou žeber zmírnit. Pokud jde o další kontraindikace nebo faktory, které je třeba zvážit, viz předchozí stranu.



Pacienti, pro které je výrobek určen

Pacienti mužského i ženského pohlaví obvykle ve věku nad dva roky, i když legíny, návleky a šortky mohou přinášet prospěch i mladším. Spodní věkovou mez jsme stanovili ne proto, že by se nedalo dosáhnout zamýšleného cíle, ale s ohledem na rychlý růst v tomto věku. Žádnou horní věkovou hranici není nošení legín, návleků a šortek omezeno.

Různá onemocnění se symptomy, které legíny DM28, noční návleky DM30/31 a šortky DM32 zmírnit, jsou uvedena na straně 8 (seznam není vyčerpávající).

U osob, které si ortézu navlékají a svlékají samy, je zapotřebí určitá zručnost a svalový tonus. Tam kde tomu tak není, musí při navlékání a svlékání ortézy pomáhat pečovatel.

Pro koho je výrobek určen

Legíny DM28, noční návleky DM30/31 a šortky DM32 se zhotovují na předpis se specifikací vystavený příslušným odborným zdravotnickým pracovníkem, obvykle kvalifikovaným ortopedem nebo fyzioterapeutem, který absolvoval příslušné školení v oblasti předepisování a používání dynamických pohybových ortéz. Na tomto kvalifikovaném odborníkovi se také požaduje, aby posoudil, jak výrobek sedí, a tam, kde je to zapotřebí, jeho potřebné úpravy specifikoval.

Osoba, která ortézu používá, bývá obvykle zdravotnický laik.

Totéž platí o pečovateli, který se podílí na navlékání a svlékání a praní ortézy a oznamuje případné problémy.

Oblek se zhotovuje na míru a vyžaduje, aby potřebné údaje specifikoval lékař vyškolený v používání dynamických pohybových ortéz. To bude vyžadovat řadu měření, o nichž bude lékař u společností DM Orthotics proškolen.

Na vyškoleném odborníkovi se bude vyžadovat, aby předepisoval celou řadu různých výztužných panelů.



Zakázkové legíny DMO®

Účinně působí při:

- mozkové obrně
- vadách dolních končetin
- roztroušené skleróze
- Ehlersově-Danlosovu syndromu
- vysokém a nízkém napětí svalstva
- a dalších zdravotních problémech

Poskytují:

- stabilitu pánve
- zlepšené vyrovnávání kyčlí a kolen
- zlepšení externí/interní rotace kyčle
- zlepšené senzorické sebeuvědomování
- zlepšení držení těla
- zlepšení činnosti svalstva
- úlevu od bolesti
- obsahují výztužné panely zlepšující oporu a stabilitu.

Další vlastnosti:

- volitelně otvor v rozkroku
- kompresní tkanina pro pohodlí a pohyb
- zlepšuje postoj dolní končetiny
- nosí se pod oděvem

Zakázkové šortky DMO®

Účinně působí při:

- mozkové obrně
- roztroušené skleróze
- ataxii
- nízkém svalovém napětí (tonusu)
- získaném a traumatickém poškození mozku
- Ehlersově-Danlosovu syndromu
- vadných vzorcích chůze
- mrtvici
- Parkinsonově chorobě
- Huntingtonově chorobě
- a dalších zdravotních problémech

Poskytují:

- stabilitu pánve
- kyčelní a kolenní extenzi
- snížení externí/interní rotace kyčle
- zlepšené senzorické sebeuvědomování
- zlepšení držení těla
- zlepšení činnosti svalstva
- úlevu od bolesti

Další vlastnosti:

- kompresní tkanina pro pohodlí a pohyb
- volitelně otvor v rozkroku
- obsahují výztužné panely zlepšující oporu a stabilitu.
- nosí se pod oděvem

Nožní návleky DMO®

Účinně působí při:

- mozkové obrně
- vadách dolních končetin
- roztroušené skleróze
- Ehlersově-Danlosovu syndromu
- vysokém a nízkém napětí svalstva
- a dalších zdravotních problémech

Poskytují:

- stabilitu pánve
- zlepšené vyrovnávání kyčlí a kolen
- zlepšení externí/interní rotace kyčle
- zlepšené senzorické sebeuvědomování
- zlepšení držení těla
- zlepšení činnosti svalstva
- úlevu od bolesti
- obsahují výztužné panely zlepšující oporu a stabilitu.

Další vlastnosti:

- kompresní tkanina pro pohodlí a pohyb
- obsahují výztužné panely zlepšující oporu a stabilitu.
- nosí se pod oděvem

Nožní návlek DMO® s doplňkem

Účinně působí při:

- mozkové obrně
- vadách dolních končetin
- roztroušené skleróze
- Ehlersově-Danlosovu syndromu
- vysokém a nízkém napětí svalstva
- a dalších zdravotních problémech

Poskytují:

- stabilitu pánve
- zlepšené vyrovnávání kyčlí a kolen
- zlepšení externí/interní rotace kyčle
- zlepšené senzorické sebeuvědomování
- zlepšení držení těla
- zlepšení činnosti svalstva
- úlevu od bolesti
- obsahují výztužné panely zlepšující oporu a stabilitu.

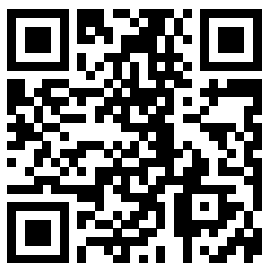
Další vlastnosti:

- kompresní tkanina pro pohodlí a pohyb
- obsahují výztužné panely zlepšující oporu a stabilitu.
- nosí se pod oděvem

žijte svůj život.

Bezpečnostní upozornění:

- Před navlečením ortézy si sundejte hodinky a šperky.
- Jsou-li šortky vybaveny zipem, před jejich navlečením dbejte na to, aby jeho krycí lemy byly ve správné poloze na pokožce a aby se neshrnovaly.
- Pokud je pacient nemocný nebo má zvýšenou teplotu, je třeba šortky svléknout.
- V případě jakýchkoli problémů s tím, jak šortky sedí, dolní končetiny modrají nebo jsou na dotek nepřiměřeně chladné, šortky ihned svléknete a k posouzení problému informujte svůj ošetřující tým.



Pro přístup k našim videím o nošení ortéz a péči o ně použijte QR kód nebo navštivte stránku: www.dmorthotics.com/productcare

Zakázkové šortky DMO® – pokyny k používání

Jak se zakázkové šortky DMO® navlékají.

Pro zajištění rovnováhy a bezpečnosti pacienta a správného umístění šortek je třeba nasazovat je v sedě.



Pokud jsou šortky vybaveny zipem v pase, rozepněte ho, než je začnete nasazovat. Šortky uchopte (etiketou dozadu) a natáhněte je nahoru na nohy (podobně jako punčocháče). Než je začnete natahovat přes kyčle, musíte je mít natažené nad kolena a až nahoře přes stehna.



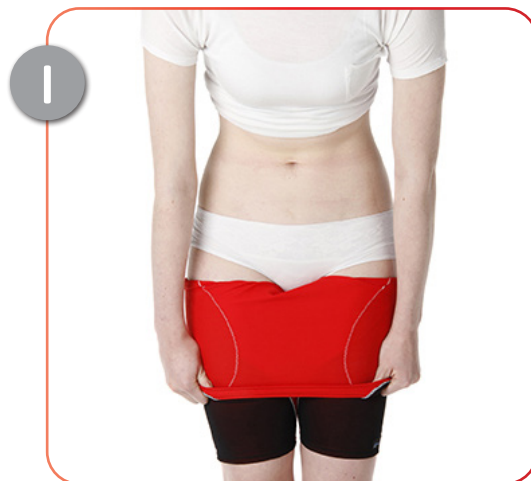
Vytáhněte šortky do pasu a zapněte zip (pokud jsou jím vybaveny).

žijte svůj život.

Jak se zakázkové šortky DMO® svlékají.

Pro zajištění rovnováhy a bezpečnosti pacienta a správného sejmutí šortek je třeba snímat je v sedě.

Jak mají natažené šortky vypadat:



Šortky si k chodidlům stáhněte rubem vně. .



Každou nohu z ortézy vytáhněte.

Kontrola, zda ortéza padne:

- Šortky musí sedět těsně, ale je třeba, abyste dokázali prostrčit ukazováček pod spodní okraj nohaviček a za pas.
- Stehy a ukončení na ortéze mohou na kůži zanechávat mírné otisky, ale pokud jsou jakékoliv stopy ještě po 25–30 minutách nadměrně zarudlé, je ortéza možná příliš těsná.
- Pokud máte jakékoli pochyby, zda šortky správně padnou, uvědomte prosím ihned svého terapeuta, jelikož ortéza bude bezplatně upravena pouze během prvních 6 týdnů.

Zakázkové legíny DMO® – pokyny k používání

Jak legíny DMO® navléct.

K zajištění rovnováhy a bezpečnosti musí pacient sedět nebo ležet.

Bezpečnostní upozornění:

- Před navlečením ortézy si sundejte hodinky a šperky.
- Dbejte na to, aby předtím, než budete zipy zapínat, byly jejich krycí lemy na kůži ve správné poloze a zipy se neshrnovaly
- Některým pacientům s EDS syndromem může být nošení přes noc prospěšné – to však musí být předem schválené; nesmějí se však přes noc nosit, pokud jde uživatel nemocný nebo má zvýšenou teplotu.
- V případě jakýchkoli problémů s tím, jak legíny padnou, tj. dojde-li k modrání konců končetin nebo jsou nepřiměřeně chladné na dotek, legíny ihned svléknete a informujete svůj ošetřující tým, aby byl problém posouzen.

Kontrola, zda ortéza padne:

- Legíny mají sedět těsně, musíte však moci strčit ukazováček pod spodní okraj nohavic a za pas.



Ortézu vyjměte z obalu.



Pokud je vybavena zipy na kotnících a v pase, rozeptejte je, než si budete legíny nasazovat.



Na chodidlo si navlečte hedvábný nástavec, je-li součástí dodávky.



Prostrčte pravou nohu pravou nohavicí ortézy.



Opatrně natáhněte pravou nohavicí ortézy nahoru ke koleni.



Opatrně vytahujte dál ke koleni, dokud se spodní okraj pravé nohavice nevytáhne nad kotník.

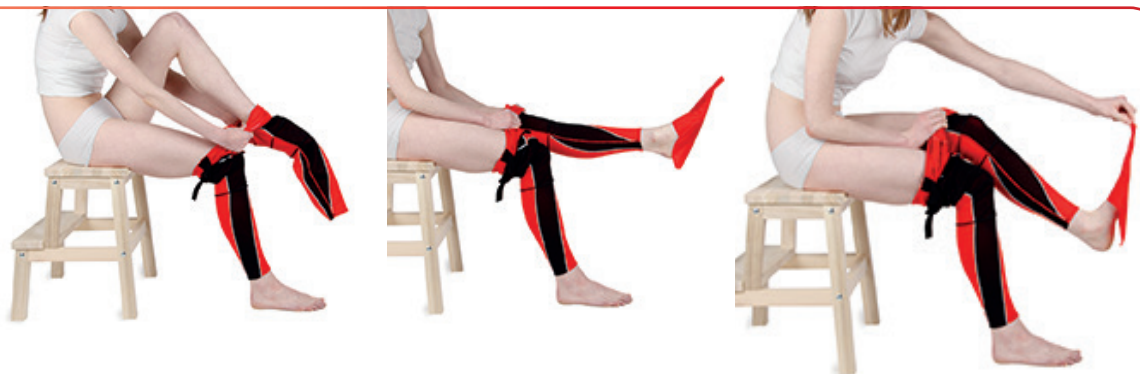


Hedvábný nástavec z chodidla svlékněte.



Navlečte hedvábný nástavec levé chodidlo. Pokud jde o lem nohavice, viz obr. 10.

9



Opakujte kroky 4 až 7. Pak hedvábný nástavec z chodidla svlékněte. Než budete legíny přetahovat přes boky k pasu, musejí být vytažené až nahoru na stehno.

10



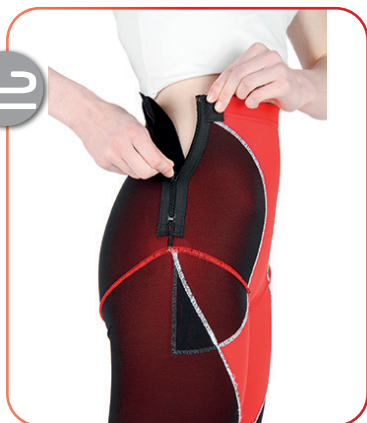
Vytahujte legíny opatrně k bokům.

11



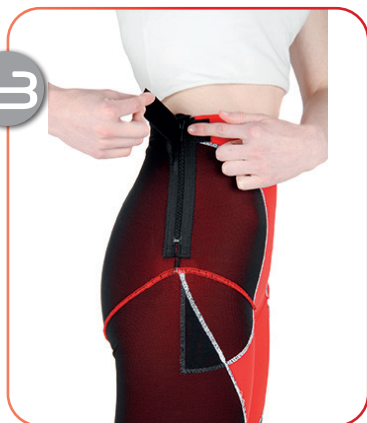
Dbejte na to, aby silikonový pruh v horní části ortézy byl v kontaktu s pokožkou a zapněte veškeré zipy na nohavicích.

12



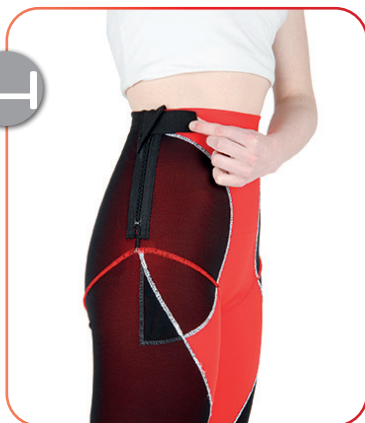
Zapněte postranní zip, jsou-li jím legíny vybaveny.

13



Zapněte poutko směrem vpřed. Je součástí dodávky pouze tehdy, pokud je požadován zip.

14



Vyobrazení ukazuje, jak je poutko na předním dílu ortézy zapnuté.

15



Jak mají správně navlečené legíny vypadat.

Kontrola, zda ortéza padne (pokrač.):

- Stehy a ukončení na legínách mohou na kůži zanechávat mírné otisky, ale pokud jsou jakékoliv stopy ještě po 25–30 minutách nadměrně zarudlé, jsou legíny možná příliš těsné.
- Pokud máte jakékoli pochyby, zda šortky správně padnou, uvědomte prosím ihned svého terapeuta, jelikož ortéza bude bezplatně vyměněna pouze během prvních 6 týdnů.

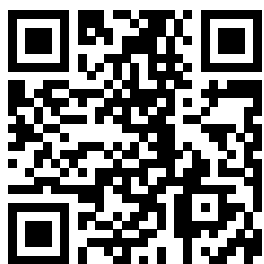
žijte svůj život.

Zakázkové legíny DMO® – pokyny k používání

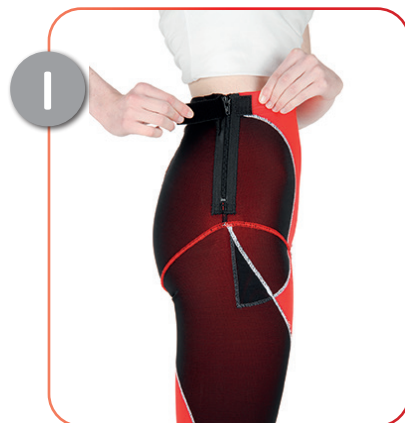
Jak legíny DMO® sejmout.

K zajištění rovnováhy a bezpečnosti musí pacient sedět nebo ležet.

Jak má legíny vypadat po nasazení:



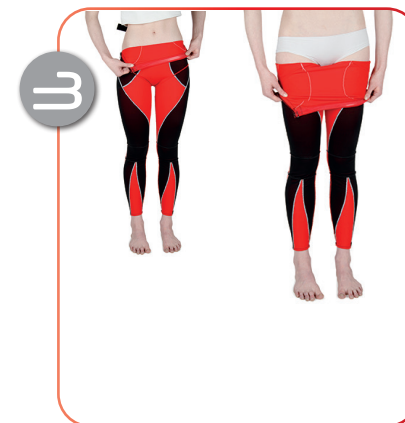
Pro přístup k našim videím o nošení ortéz a péči o ně použijte QR kód nebo navštivte stránku: www.dmorthotics.com/productcare



1 Pokud je zapnutý jazyček, odepněte jej.



2 Rozepněte zip na trupu, je-li součástí výbavy. Rozepněte zipy na kotnících, jsou-li součástí výbavy.



3 Rubem vně si opatrně legíny srolujte až ke kolenům.



4 V sedě dále shrňte legíny směrem ke kolenům.



5 V sedě dále shrňte legíny směrem ke kolenům.



6 Srolujte legíny až ke kotníčkům na obou nohou.



7 Sejměte legíny z obou nohou.

Zakázkový nožní návlek DMO® – pokyny pro používání

Jak si nožní návleky DMO® (s doplňkem nebo bez něj) navléct.

K zajištění rovnováhy a bezpečnosti musí pacient sedět nebo ležet.

Bezpečnostní upozornění:

- Před navlečením ortézy si sundejte hodinky a šperky.
- Dbejte na to, aby předtím, než budete zipy zapínat, byly jejich krycí lemy na kůži ve správné poloze a zipy se neshrnovaly
- Některým pacientům s EDS syndromem může být nošení přes noc prospěšné – to však musí být předem schválené; nesmějí se však přes noc nosit, pokud jde uživatel nemocný nebo má zvýšenou teplotu.
- V případě jakýchkoli problémů s tím, jak legíny padnou, tj. dojde-li k modrání konců končetin nebo jsou nepřiměřeně chladné na dotek, legíny ihned svlékněte a informujte svůj ošetřující tým, aby byl problém posouzen.

Kontrola, zda ortéza padne:

- Legíny mají sedět těsně, musíte však moci strčit ukazováček pod spodní okraj nohavic a za pas.



Ortézu vyjměte z obalu.



Na chodidlo si navlečte hedvábný nástavec, je-li součástí dodávky.



Opatrně si návlek natáhněte až ke koleni.



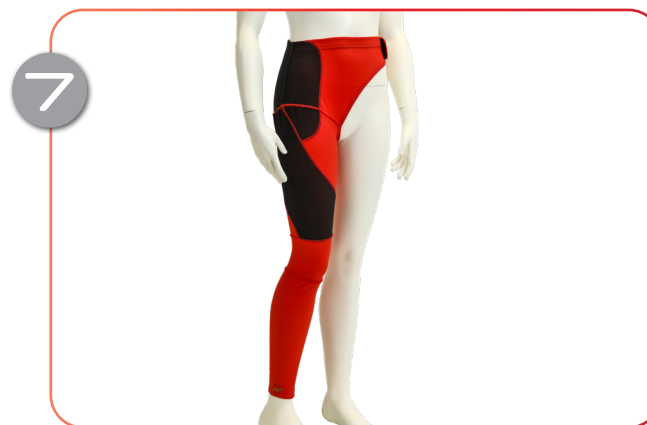
Pak hedvábný nástavec z chodidla svlékněte.



Pokud návlek doplněk nemá, natáhněte si jej až po stehno tak aby byl horní silikonový pásek nahoře na správném místě.



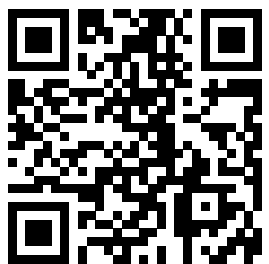
Dbejte na to, aby byl silikon v horní části ortézy v kontaktu s kůží.



Pokud je návlek vybaven doplňkem, opatrně návlek vytáhněte nahoru k boku. Než budete legíny přetahovat přes boky k pasu, opatrně legíny natáhněte ke stehnu. Nyní na opačný bok připevněte doplněk se suchým zipem.

žijte svůj život.

Jak navlečené noční návleky (s doplňkem nebo bez něj) vypadají.



Pro přístup k našim videím o nošení ortéz a péči o ně použijte QR kód nebo navštivte stránku: www.dmorthotics.com/productcare

Zakázkový noční návlek DMO® – pokyny pro používání

Jak si noční návleky DMO® (s doplňkem nebo bez něj) svléct.

K zajištění rovnováhy a bezpečnosti musí pacient sedět nebo ležet.



Doplňek se suchým zipem na druhé straně rozepte.



Pokud jde o návlek, patrně ho rubem vně stahujte ke koleni.



Opatrně návlek srolujte přes koleno a nakonec z chodidla dolů.

Pokyny pro likvidaci prostředku

Prostředky vyráběné společností DM Orthotics jsou prvotřídní, resp. zakázkové ortetické prostředky. Při jejich likvidaci není třeba dbát žádných zvláštních bezpečnostní opatření. Materiály používané při jejich výrobě lze likvidovat v souladu s místními předpisy pro likvidaci oděvů a materiálů. Žádáme vás, abyste prostředek před likvidací laskavě vyprali.

Pokyny pro případ závažné nežádoucí příhody

Pokud dojde v souvislosti s vaším prostředkem DMO® k závažné nežádoucí příhodě, neprodleně ji oznamte výrobcí (DM Orthotics) a příslušnému orgánu odpovědnému za zdravotnické prostředky ve vašem členském státě. Ve Velké Británii je tímto orgánem Medicines and Healthcare products Regulatory Agency (MHRA).

Výrobce:



Údaje pacienta



Výrobek/typové označení



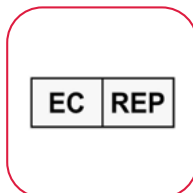
Vyrobeno ve Velké Británii



Distributor



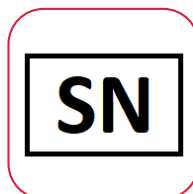
MedEnvoy Global BV
Pr. Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM Den Haag
Nizozemsko



Jméno lékaře



Číslo objednávky



Zdravotnický prostředek



Upozorňujeme, že uživatelské úpravy se nedoporučují, a pokud si ortézu upravíte sami, bude to mít vliv na záruku, která tím může pozbýt platnosti. Ve věci úprav a změn výrobku se laskavě spojte se svým odborným lékařem nebo se společností DM Orthotics.



Výrobce:
DM Orthotics Ltd
Unit 2 Cardrew Way
Cardrew Industrial Estate
Redruth
Cornwall, UK
TR15 1SS

+44 (0) 1209 219205
www.dmorthotics.com
admin@dmorthotics.com



Navrženo a vyrobeno v UK

DM28 – 5054522000142 (UDI-DI)
DM30 – 5054522000166 (UDI-DI)
DM31 – 5054522000173 (UDI-DI)
DM32 – 5054522000180 (UDI-DI)



Výrobce: DM Orthotics Ltd
Unit 2 Cardrew Way
Cardrew Industrial Estate
Redruth, Cornwall, UK
TR15 1SS



EC

REP

MedEnvoy Global BV
Pr. Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM Den Haag
Nizozemsko